

EN, FR, DE, IT, ES, PT, NL

FR: Attention danger! Travail en hauteur, l'escalade, l'alpinisme, et autres activités de nature dangereuse. Toute personne utilisant cet équipement se doit d'apprendre et de mettre en pratique les techniques propres à l'utilisation sans danger de l'équipement pour les besoins auxquels il est destiné. Elle se doit aussi de prévoir et d'agir comme il le faut dans des situations où le secours être nécessaire. Même l'emploi correct et la bonne maîtrise du matériel et des techniques peuvent résulter à des conséquences fatales. Les conditions médicales peuvent affecter la sécurité de l'utilisateur en utilisation normale et d'urgence.L'utilisateur assume tous les risques et l'entière responsabilité a l'égard de tous les dégats ou blessures résultant de l'emploi de ce matériel. Il est impossible de traiter par les presentes toutes les methodes d'emploi. Les instructions et schémas illustrent certaines des méthodes communes correctes pour l'utilisation du matériel, il est impossible de prévoir toutes. Rien ne remplace une bonne formation par une personne qualifiée et compétente.

GUIDE DE L'UTILISATEUR
IMPORTANT: Veuillez lire et comprendre ces informations avant d'utiliser ce produit, et conserver ces informations pour référence ultérieure.

Informations Générales:

1. Ceux-ci directives parcourir l'utilisation de DMM RPM Poule, conformiste à une ou plusieurs de international standard. En cas de doute s'il vous plaît contactez votre fournisseur ou DMM.

2. Ce produit peut être utilisé conjointement avec tout élément adéquate d'équipement de protection individuelle (EP) en rapport avec la directive 89/686/EEC de l'Union européenne. Il peut être conforme à une utilisation pour d'autres applications, veuillez consulter votre fournisseur pour des plus amples informations.

3. Juste avant utilisation, effectuez une inspection visuelle/fonctionnelle afin de vous assurer que le produit est en état de bon fonctionnement. Nous recommandons une inspection approfondie être effectuée au moins une fois tous les six mois par une personne compétente (qui peut être le fabricant). Cette inspection doit être enregistrée sur le formulaire d'inspection fourni.

4. Distribution du matériel: ce produit peut être délivré pour un usage personnel, et peut être utilisé séparément ou dans le cadre d'un système.

5. Des vies peuvent dépendre de votre matériel. Utilisateur doit connaître parfaitement son passé (emploi, stockage, contrôle etc.). Si le matériel est destiné à être utilisé en combinaison par exemple), nous recommandons la mise en oeuvre d'un système d'enregistrement effectué par une personne compétente.

6. ATTENTION: en cas de doute sur l'état de ce produit effectuez immédiatement son remplacement.

7. ATTENTION: si cette poule à été utilisée pour stopper une chute, elle doit cesser d'être utilisée et être détruite.

8. S'assurer de bien suivre le mode d'emploi de tout autre matériel utilise conjointement à ce produit. Il en incombe à l'utilisateur de s'assurer qu'il/elle connaît parfaitement la bonne manière d'utiliser ce produit en toute sécurité.

9. Ce produit est conçu pour une utilisation dans des conditions climatiques normales (-40°C – +50°C). L'état humide et glacé ne réduira pas la force de ce produit. Il peut être convenable pour d'autres conditions, pour en savoir plus consultez votre fournisseur.

10. DMM décline toutes responsabilités à l'égard des dommages, blessures ou fatallités résultant du mauvais emploi se son matériel. En cas de doute, contactez DMM.

11. Aucune précaution spéciale de transport n'est requise. Éviter cependant le contact avec des produits réactifs ou autres substances corrosives.

12. Des précautions doivent être prises pour éviter le chargement de ce produit sur des arêtes et autres obstacles. Vérifiez l'orientation prévue pendant le chargement avant de l'utiliser.

13. Ancrages.

13.1. Le point d'ancrage du système d'arrêt de chute doit être au-dessus de la position de l'utilisateur et soit conformes à la norme EN 795:2012 et avoir une résistance minimale de 12kN.

13.2. Positionnement du point d'ancrage est crucial pour antichute sûr et cela doit prendre en compte la distance de chute prévue, y compris tronçon corda, le déploiement du système d'absorption de choc (le cas échéant) et la longueur du connecteur afin que les obstacles (tels que le sol) peuvent être évités en toute sécurité.

13.3. Alpinisme: Il est rappelé à l'utilisateur que la sûreté de tout point d'ancrage (naturel ou non) sur une paroi rocheuse, sur de la neige, ou sur de la glace (ou toute combinaison de celles-ci), ne pourra être garantie et de fait, un bon sens du jugement est nécessaire de la part de l'utilisateur pour garantir une protection adéquate. L'utilisation d'un seul point de protection ne garantit pas une protection adéquate. Ce produit ne doit pas être marqué, modifié ou réparé par l'utilisateur sauf autorisation de DMM. **Remarque:** ce produit n'est pas maintenable utilisateur à l'exception de ce qui suit:

14.1. Désinfection: utiliser un désinfectant composé d'ammonium additionné de chlorhexidine ("Savlon" par exemple) en quantité suffisante pour assurer son efficacité. Tremper l'article pendant une heure dans de l'eau propre selon les proportions classiques (voir 14.2) à une température ne dépassant pas 25°C, puis rincer parfaitement (voir 14.2).

14.2. Nettoyage: en cas de saouille, rincez à l'eau courante claire et tiède (température maximale de 25°C) à l'aide d'un détergent doux dilué de manière appropriée (intervalle de temps de 8 à 15 minutes). Utilisez un chiffon doux et sécher naturellement dans une pièce chaude et aérée, à l'écart de toute source de chaleur directe. Important : le nettoyage est recommandé après chaque utilisation en milieu marin.

14.3. Lubrification: Voir le schéma 4d. Celle-ci doit être effectuée toutes les 1000 heures d'utilisation ou chaque année, le cas échéant. Lubrifier à l'aide d'une huile minérale SAE 30. Lubrifier abondamment le roulement et laissez pénétrer. Cette opération doit être effectuée après nettoyage.

14.4. Stockage: après toute opération de nettoyage, stocker sans emballage dans un endroit frais, sec et sombre, neutre, et loin de toute source de chaleur excessive, de grande humidité, d'arêtes tranchantes, de substances corrosives, ou autres risques de dommages pas de contact avec d'autres objets.

15. Durée de vie et obsolescence.

15.1. Durée de vie : c'est la vie maximum du produit. La durée de vie est détaillée par le fabricant qui recommande la durée que le produit devrait rester en service. C'est très difficile d'estimer; ça dépend de l'usage particulier, des conditions locales d'utilisation et du stockage. Il peut être aussi peu qu'une utilisation, ou même plus tôt si le produit est endommagé en transit ou stockage, avant la première utilisation. Pour que le produit reste en service, lui doit passer une inspection visuelle et tactile quand vu les critères suivants: arrestation de chute, usure générale, contamination, corrosion, déféctuosité mécanique / déformations, des craques, des rivets desserrés, brin des fils effilochés, et / ou de fil plié, déformation par chaleur (conditions climatiques normales excèdent), sanglée ou déformée, exposition prolongée aux ultraviolets, dégradation de la tige et/ou du fil, filache (sangle), inscription claire et lisible (par exemple: inscription de la référence, différents numéros de série etc.).

10 années à partir de la première utilisation ou 15 années à partir de la fabrication, celui qui vient d'abord.

Si tels produits sont attachés de manière permanente à d'autres produits dans un système, référez-vous svp aux recommandations du fabricant du système complet.

15.2. Obsolescence: un produit peut devenir désuet avant la fin de sa durée de vie. Les raisons de ceci peuvent inclure des changements des normes applicables, des règlements, de la législation, du développement de nouvelles techniques, de l'incompatibilité avec d'autre équipement, etc.

16. Examen type de l'Union Européenne: l'examen type de l'Union Européenne pour ce produit est mené par l'organisme notifié N° 0120 : SGS (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Royaume-Uni.

17. Explications du marquage

DMM Wales UK - Nom du fabricant et pays d'origine.

Max Rope Ø mm - Section maximale de corde à utiliser avec la poule.

MBS xxkN - Tension de rupture minimale.

WLL xxkN - Charge de travail max.

EN12278-2007 - Norme européenne à laquelle le dispositive

NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (États-Unis) Norme à laquelle le dispostif est conforme (le cas échéant) Des informations complémentaires concernant les équipements auxiliaires sont fournies dans la norme NFPA 1500, Standard on Fire Department Occupational Safety and Health Program (norme sur la sécurité professionnelle et les programmes de santé des services d'incendie), et la norme NFPA 1983, Standard on Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services (norme sur les câbles de sécurité vitale et les équipements des services d'urgences).

0120CE - Marquage CE (numéro de l'organisme notifié et marquage CE)

ANJOUXXXX# - Année/Jour de la fabrication et le numéro de série individuel

Pictogramme représentant un livre - Diagramme du livret - Rappelé à l'utilisateur final qu'il doit lire et comprendre ces informations ainsi que les instructions fournies avec d'autres éléments d'ÉPI s'ils doivent être utilisés conjointement avec ce produit.

Garantie: DMM garantit ce produit pendant 3 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication/mauvais. La garantie ne couvre pas ce produit pour une usure normale par l'usage, le mauvais stockage, le mauvais entretien, les dommages accidentels, la négligence, les modifications ou altérations, de corrosion ou pour tout usage pour lequel le produit n'a pas été conçu.

DE: Achtung! Höhenarbeit, felleklettern, bergsteigen und verwandte tätigkeiten sind von natur aus gefährlich. Es liegt in der eigenverantwortlichkeit jeder person, die diese ausbildung, bereite, die entsprechnenden, richtigen techniken zu lernen und diese ausbildung für ihren bestimmten zweck und in möglichen rettungssituationen sicher angewendet wird. Selbst die richtige anwendung von ausrüstung und techniken kann tödliche folgen haben. Medizinische bedingungen können sich auf die sicherheit des benutzers in normal und notfall. Die folgenden anweisungen und diagramme zeigen einige der häufigsten richtige und falsche methoden der nutzung, es ist unmöglich, sie alle vorherzusagen. Die folgende anleitung und piktogramm zeigen einige der häufigsten richtige und falsche methoden der nutzung, es ist unmöglich, sie alle vorherzusagen. Nichts ist besser, als von einer geschulten und kompetenten person in der anwendung unterwiesen zu werden.

ENGLISH/ENHINWEISE

WICHTIG: Bitte lesen Sie sich diese Informationen vor dem Einsatz des Produktes genau durch und verstehen Sie diese. Bitte bewahren Sie die Informationen auf.

Allgemeine Information :

1 Diese Anleitung für die Verwendung von DMM RPM Seillrolle, in Übereinstimmung mit einer oder mehreren internationalen Standards. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder DMM.

2. Dieses Produkt kann zusammen mit anderen Ausrüstungsgegenständen verwendet werden, die der EU-Richtlinie 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen (PSA) entsprechen. Es kann für den Gebrauch bei anderen Ausrüstungen geeignet sein, bitte wenden Sie sich hierzu an Ihren Lieferanten.

3. Unmittelbar vor der Anwendung visuell / funktionell zu inspizieren, um sicherzustellen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand ist und einwandfrei funktionieren. Diese Prüfung sollte über die Inspektion geliefert aufgezeichnet werden. Wir empfehlen eine gründliche Inspektion mindestens einmal alle 6 Monate von einer kompetenten Person (dies kann der Hersteller sein).

4. Persönliche Ausgabe: Dieses Produkt ist möglicherweise für den persönlichen Gebrauch gegeben werden, und können entweder separat oder als Teil eines Systems eingesetzt werden.

5. Von ihrer Ausrüstung hängt menschliches Leben ab. Der Anwender muß sich genau über ihre Vorgeschichte informieren (Einsatz, Lagerung, Prüfung usw.). Sollte diese Ausrüstung nicht für den persönlichen Gebrauch (dh. bei nicht freigelegten zentren) bestimmt sein, empfehlen wir dringlichste eine systematische Erfassung aller Aufzeichnungen. Diese Aufgabe sollte immer von einer kompetenten Person ausgeführt werden.

6. ACHTUNG! Wenn dieses Produkt benutzt worden ist, um einen fall aufzuhalten, sollte er nicht mehr weiter verwendet und zerstört werden.

7. ACHTUNG! Wenn dieses Produkt benutzt worden ist, um einen fall aufzuhalten, sollte sie nicht mehr weiter verwendet und entsorgt werden.

8. Vergewissen Sie sich, daß die Anleitungen für alle anderen mit dem Produkt eingesetzten Teile befolgt werden. Dem Anwender obliegt die Verantwortung sicherzustellen, daß er die richtige und sichere Benutzung des Produkts versteht.

9. Dieses Produkt ist für den Einsatz in normalen klimatischen Bedingungen (-40 ° C - +50 ° C). Klimatische Bedingungen können die Leistungsfähigkeit des Produkts beeinträchtigen. Es kann sein, für andere Bedingungen, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

10. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden und Verletzungen, auch mit

Todesfolge, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie Ihren Lieferanten oder DMM.

11. Keine besondere Transport-Maßnahmen erforderlich. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit chemischen Reagenzien oder andere ätzende Stoffe.

12. Es ist darauf zu vermeiden Laden dieses Produkt über Kanten und anderen Hindernissen werden. Überprüfen Sie die erwarteten Orientierung während des Ladens vor dem Gebrauch.

13. Anschlagpunkt

13.1. Der Anschlagpunkt des Auffangsystems sollte oberhalb der Position des Benutzers und entsprechen EN795: 2012 und haben eine Mindeststärke von 12 kN.

13.2. Absturzsicherung und dies muss berücksichtigt die erwartete Fallstrecke einschließlich Seildehnung, den Einsatz der Dämpfungssystem (falls verwendet) und der Länge des Karabiners, so dass Hindernisse (wie die Erde) kann sicher vermeiden.

13.3. Bergsteigen: Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass die Sicherheit eines Fels, Schnee oder Eis (oder eine beliebige Kombination von diesen) Ankerpunkt natürlichen oder unnatürlichen nicht so sicher und daher ein gutes Urteilsvermögen durch den Benutzer gewährleistet werden ist eine Notwendigkeit, um einen ausreichenden Schutz zu erhalten .

14. Wartung und Instandhaltung

Dieses Produkt darf nicht markiert, modifiziert oder repariert werden Benutzer nur mit Genehmigung der DMM.

Hinweis: Dieses Produkt kann nicht vom Benutzer wartbar mit Ausnahme der folgenden:

14.1. Desinfektion: Desinfizieren mit einem Desinfektionsmittel, die quaternäre Ammoniumverbindungen mit Chlorhexidin (zB Savlon) in ausreichenden Mengen verstärkt wirksam zu sein. Einweichen des Produkts für 1 Stunde bei Verdünnungen für den allgemeinen Gebrauch mit klarem Wasser nach (14.2) empfohlen, nicht mehr als 25 ° C dann gründlich gemäß (14.2).

14.2. Reinigung: bei Verschmutzung in warmem Wasser von häuslicher Versorgung Qualität (Temperatur im Bereich von 25 ° C - 30 ° C). Spülen Sie das Produkt in einer entsprechenden Verdünnung (pH-Bereich 5,5 - 8,5). Gründlich abspülen und trocknen natürlich in einem warmen belüfteten Raum fern von direkter Hitze. Wichtig: Reinigen nach jedem Gebrauch in einem marinen Umfeld Umwelt.

14.3. Schmierung: Siehe Zeichnung 4d. Die Schmierung sollte nach 1000 Stunden Gebrauch oder jährlich erfolgen, gegebenenfalls. Schmieren Sie die Seillrolle mit einem SAE 30 Mineralöl ein. Schmieren Sie das Lager großzügig ein und lassen Sie es einwirken. Sie sollten diesen Vorgang nach jeder Reinigung wiederholen.

14.4. Lagerung: Nach jeder notwendige Reinigung an einem kühlen, dunklen, trockenen Ort in einem chemisch neutralen Umfeld von extremer Hitze oder Wärmequellen, hoher Feuchtigkeit, scharfen Kanten, ätzende oder andere mögliche Schadstoffe, vermeiden Sie Kontakt mit anderen Gegenständen in der Nähe.

15. Lebensdauer und technische Veralerung

15.1 Lebensdauer: Dies ist die maximale Lebensdauer des Produkts, vorbehaltlich detaillierten Bedingungen, dass der Hersteller empfiehlt das Produkt sollte im Lager bleiben. Es ist sehr schwierig, dies aufgrund der örtlichen Einsatz-und Dienstbedingungen schützen und kann so wenig wie ein Einsatz, oder sogar noch früher, wenn sie beschädigt (zB Transport oder Lagerung) vor dem ersten Gebrauch sein. Damit das Produkt in Betrieb bleiben müssen eine visuelle und taktile, wenn man die folgenden Kriterien erfüllt: Absturzsicherung, allgemeine Abnutzung, chemische Verschmutzung, Korrosion, mechanische Störung / Verformung, Risse, lose Ketten, Lose Drähte, ausgefranzte und / oder gebogenen Draht, Wärme Kontamination (Gegenüber normalen klimatischen Bedingungen), Lagerung in Wärme, beschädigte Markierung, Abnutzung des Seils / oder Gewinde, Beschädigte Gewinde in Gurtdraht, längerer Exposition gegenüber ultravioletter Strahlung, klare und gut lesbare Kennzeichnung (zB Kennzeichnung, Chargen-, individuelle Seriennummern etc.).

10 Jahre ab dem ersten Gebrauch, 15 Jahre von der Herstellung, was zuerst eintritt. Wo solche Produkte dauerhaft zu anderen Produkten in einem System verbunden ist, entnehmen Sie bitte den Hersteller Empfehlungen des kompletten Systems.

15.2 Technische Veralerung: Ein Produkt kann vor Ablauf seiner Lebensdauer veralten. Die

Gründe dafür liegen z.B. in Änderungen anwendbarer Normen, Vorschriften, Gesetzgebung, der Entwicklung neuer Methoden oder der Inkompatibilität mit anderen Ausrüstungsgegenständen.

16. EU-Typprüfung: Die EU-Typprüfung für dieses Produkt wird bei der folgenden gemeldet. Stelle (Nummer 0120) große briten: SGS (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Großbritannien.

17. Erläuterungen der Markierungen

DMM Wales UK - Name des Herstellers/Herkunftsland.

Max Rope Ø mm - Maximaler Seildurchmesser für Seillrolle.

MBS xxkN - Minimale Bruchkraft (MBS=Minimum Breaking Strength).

WLLxxkN - Arbeitslast max.

EN12278-2007 - Europäischer -Standards, dem das Gerät entspricht.

NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - Standard der National Fire Protection Association (USA) (Standard für die Feuerwehr (sofern zutreffend). Beschädigte Informationen zu den Hilfsmitteln siehe NFPA 1500, Standard on Fire Department Occupational Safety and Health Program (Standard für Arbeitssicherheit und Gesundheit bei der Feuerwehr, und NFPA 1983, Standard on Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services (Standard für Halteseile und Ausrüstung für Notfallsätze).

0120CE - CE-Kennzeichnung (benannte Stellennummer und CE-Kennzeichnung).

JRTAGXXXX# - Jahr/Tag der Herstellung und individuelle Seriennummer.

Buchzeichen - Erinnerung, dass der Endbenutzer diese Anleitung sowie die Anleitung, die mit anderen Produkten der PSA geliefert wird, gelesen & verstehen sollte, wenn diese zusammen mit diesem produkt verwendet werden sollen.

Garantie: DMM gewährt für dieses Produkt 3 Jahre gegen Mängel in Material oder Fabrikationsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf dieses Produkt für normale Abnutzung durch Gebrauch, unsachgemäße Lagerung, schlechte Wartung, Beschädigung, Fahrlässigkeit, keine Veränderungen, Korrosion oder für jede Nutzung, für die das Produkt nicht ausgelegt ist.

IT: I lavori verticali, l'arrampicata e l'alpinismo sono attività relazionate con conseguenze potenzialmente pericolose. È responsabilità di chi utilizza questo materiale imparare e praticare le tecniche richieste per usarlo giustamente, così come di prevedere ed intraprendere una azione appropriata nelle situazioni dove il salvataggio può essere richiesto. Un uso errato del materiale può avere conseguenze mortali. Chiunque usi questo materiale assume tutti i rischi, danni e lesioni che possono derivare da l'u'utilizzazione. È impossibile considerare tutti i metodi di uso. Le seguenti istruzioni e gli schemi mostrano alcuni dei metodi più comuni corrette e non corrette di utilizzo, ma è impossibile prevedere tutti. È importante l'istruzione a carico di una persona addestrata e competente.

ISTRUZIONI PER L'USO
IMPORTANTE: Leggere attentamente prima dell'uso e conservare queste informazioni per un riferimento futuro.

1. Queste istruzioni parlano del uso di tutti i RPM Puleggia DMM secondo le regole internazionali.

2. Questo prodotto può essere usato con qualsiasi apparecchiatura protettiva personale relativa alla direttiva 89/686/CEE dell'Unione Europea. Il relativo uso in altre applicazioni può essere accettabile. Consultare al corrispondente fornitore o DMM.

3. Immediatamente prima dell'uso, controllare visivamente il prodotto per assicurarsi che funziona perfettamente. Sugeriamo un controllo esauriente ogni 6 mesi e fatto da una persona competente (questa potrebbe essere il fornitore). Questo controllo dovrà essere registrato nel foglio di controllo fornito.

4. Equipaggiamento personale: questo prodotto può essere rilasciato per uso personale, e possono essere utilizzati separatamente o come parte di un sistema.

5. Le vite umane possono dipendere dal materiale. L'utente dovrà essere completamente al corrente della sua storia (uso, manutenzione, controllo, ecc). Se questo materiale non è per uso personale, ma utilizzato in centri di addestramento, suggeriamo l'applicazione di un metodo sistematico di conservazione. Questa funzione dovrà sempre effettuarla una persona competente.

ATTENZIONE: se si è in dubbio circa lo stato di sicurezza di questo prodotto, sostituirlo immediatamente.

7. ATTENZIONE: se e' stata utilizzata per arrestare una caduta, ritirare la puleggia dall'uso e distruggerla.

8. È importante conoscere le istruzioni degli altri componenti che sono usati insieme a questo prodotto. È responsabilità dell'utente, comprendere correttamente l'utilizzazione di questo prodotto.

9. Questo prodotto è progettato per l'uso in circostanze climatiche normali (-40°C - +50°C). Condizioni di bagnato e ghiacciato non ridurrà la forza di questo prodotto. Può essere usato in altre circostanze. Consultate al suo fornitore per maggiori informazioni.

10. DMM non accetta responsabilità alcuna per danni o lesioni che provengono dall'uso errato del prodotto. In caso di dubbi contattare il fornitore o DMM.

11. Precauzioni speciali per il trasporto non sono richieste. Evitare il contatto con prodotti chimici o altre sostanze corrosive.

12. Si deve prestare attenzione per evitare il caricamento di questo prodotto su spigoli e altri ostacoli. Verificare che l'orientamento previsto durante il caricamento prima dell'uso.

13. Ancoraggi

13.1. Il punto di ancoraggio del sistema anticaduta deve essere superiore alla posizione dell'utente e conforme alla norma EN795:2012 e avere una resistenza minima di 12kN.

13.2. Posizionamento del punto di ancoraggio è cruciale per anticaduta sicuro e questo deve tener conto della distanza prevista tra caduta tratto corda, la realizzazione del sistema di assorbimento ulti (dove usato) e la lunghezza del connettore in modo che gli ostacoli (come il suolo) può essere tranquillamente evitata.

13.3. Alpinismo: la sicurezza di un punto d'ancoraggio - alla roccia, la neve o ghiaccio (o qualsiasi combinazione di questi) - naturale o artificiale non può essere garantito. Quindi, il buon giudizio ed il buonsenso dell'utente sono un requisito per ottenere la protezione adatta. L'uso di un unico ancoraggio non garantisce una protezione adatta.

14. Istruzioni di manutenzione e revisione.

Questo prodotto non deve essere contrassegnata, modificati o riparati da parte dell'utente se non autorizzati da DMM.

Nota: questo prodotto non è gestibile dall'utente con l'eccezione delle seguenti:

14.1. Disinfezione: disinfeettare usando un disinfettante che contenga i residui ammoniaci quaternari rinforzato con clorohexidina. Impregnì il prodotto in soluzioni durante una notte nelle soluzioni acquisite per l'uso generale, usando l'acqua (14.1) senza eccedere i 25°C. Asciugare come al punto (14.1).

14.2. Pulizia: Se sporca, risciacquare in acqua pulita e tiepida di qualità domestica (temperatura massima di 25°C), servendosi di un detergente appropriato (intervalle di tempo di 8 a 15 minuti). Usare un panno morbido e asciugare adeguatamente diluito (intervallo pH 5,5 - 8,5). Risciacquare a fondo e lasciar asciugare in maniera naturale in ambiente tiepido e ventilato. Lontano da fonti di calore. Imparante: in un ambiente marino la pulizia è raccomandata dopo ciascun uso.

14.3. Lubrificazione: Vedere il disegno 4d. Vedere il disegno. Questo dovrebbe essere fatto ogni 1000 ore di funzionamento o ogni anno, se applicabile. Lubrificare con un olio minerale SAE 30. Lubrificare il cuscinetto della puleggia liberamente e lasciare in ammollo in Questo deve essere effettuata dopo la pulizia.

14.4. Immagazzinaggio: dopo la pulizia, riporlo senza imballare in un posto fresco, asciutto e scuro lontano da sostanze chimiche, di fonte di calore, umidità e prodotti corrosivi o altre fattori che possano danneggiarlo. Non riporlo umido.

15. Durata di vita e obsolescenza

15.1. Durata della vita: Questa è la vita massima del prodotto, soggetto a condizioni dettagliate, che il produttore raccomanda che il prodotto deve rimanere in servizio. È molto difficile stimare la causa di un uso locale e le condizioni di conservazione e può essere meno di un utilizzo, o anche prima se danneggiato (ad esempio durante il trasporto o lo stoccaggio) prima del primo utilizzo. Per il prodotto di rimanere in servizio si deve superare un esame visuale e tattile quando si considerano i seguenti criteri: anticaduta, usura generale, contaminazione chimica, corrosione, malfunzionamento meccanico, danni da calore, deformazioni, lacerazioni, trafilati di filo, sfilacciato e / o filo piegato, la contaminazione di calore (rispetto alle normali condizioni climatiche), tagliare cucitura, nastro sfilacciato, il degrado del nastro e / o filo, fili sciolti in nastro, l'esposizione prolungata ai raggi UV, chiaro e leggibile marcatura [ad esempio marcatura, di riferimento del lotto, di serie numeri etc.).

10 anni dal primo utilizzo, 15 anni dalla produzione, quello che viene prima.

Laddove detti prodotti siano associati permanentemente ad altri prodotti del sistema, fare riferimento alle raccomandazioni del Fabricante del sistema stesso.

15.2. Obsolescenza: Il prodotto potrebbe diventare obsoleto prima del termine della sua durata di vita. Le cause della sua obsolescenza possono essere: modifiche alle norme applicabili, ai regolamenti, alla legislazione, lo sviluppo di nuove tecniche, l'incompatibilità con altri equipaggiamenti, ecc.

16. La verifica dell'omologazione dell'Unione Europea e del sistema di qualità di D.M.M., è effettuata dall'organismo numero 0120 : S.G.S. Regno Unito. Indirizzo: Parkway di 202 Worle, Weston-Eccellente, Somerset, BS22 6WA, Regno Unito.

17. Spiegazione dei contrassegni:

DMM - Nome del fabbricante.

Max Rope Ø mm - Diametro Massimo della corda da usare con la puleggia.

MBS xxkN - Resistenza minima di rottura.

WLL xxkN - Carico di lavoro max.

EN12278-2007 - Standard europeo con cui il dispositivo è conforme.

MEETS NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US) (statunite) per la protezione contro gli incendi) organismo Standard [Programa de Salud], y NFPA 1983, Standard on Life Safety [Estandar en Medias de Seguridad] Rope and Equipment for Emergency Services [Cuerda y Equipos para Servicios de Emergencia].

0120CE - Marcado CE como convenga.

ANDIAXXXXX# - Año/Día de la fabricación y el número de serie individual.

Pictograma Libro - Se recuerda al usuario que, en caso de usarse este producto en conjunto con otros componentes del Equipo de Protección Personal, se deberán leer atentamente todas las instrucciones relativas a cada uno de éstos.

Garanzia: DMM garantisce este producto para 3 años contra cualquier defecto en los materiales o de fabricación. La garantía no cubre este producto por el desgaste normal por el uso, el mal almacenamiento, la mala conservación, los daños accidentales, negligencia, modificaciones o alteraciones, corrosión, o para cualquier uso para el cual el producto no ha sido diseñado.

ES: Los trabajos verticales, la escalada en roca y el alpinismo son actividades con consecuencias potencialmente peligrosas. Es la responsabilidad de cualquier persona que usa este equipo aprender y practicar las técnicas requeridas para usar el material apropiadamente, así como prever y tomar la acción apropiada en las situaciones donde el rescate puede ser requerido. El uso incorrecto del material puede dar lugar a consecuencias fatales. Cualquier persona que usa este equipo asume todos los riesgos, daños o lesiones que puedan resultar de su uso. Es imposible cubrir todos los métodos de uso. Las siguientes instrucciones y diagramas muestran algunos de los métodos comunes correctas e incorrectas de uso, es imposible predecir todos ellos. No hay substituto para la instrucción a cargo de una persona entrenada y competente. Instrucciones del fabricante, servicio y aviso del mantenimiento.

ISTRUZIONI PER L'USO
IMPORTANTE: Lea atentamente antes de usar, y conserve esta información para referencia futura.

1. Estas instrucciones se refieren al uso de DMM RPM poleas, conforme a una o más normas internacionales. Si tiene alguna duda, por favor póngase en contacto con su proveedor o DMM.

2. Este producto puede usarse en conjunción con cualquier artículo apropiado de equipo de protección personal relacionado con la Directiva 89/686/CEE de la Unión Europea. Su utilización en otras aplicaciones puede ser aceptable. Consulte a su proveedor o a DMM.

3. Inmediatamente antes de su utilización, inspeccione visualmente el producto para asegurarse de que esté en condiciones de uso y de que funcione perfectamente. Recomendamos una inspección exhaustiva cada 6 meses realizada por una persona competente (ésta podría ser el mismo fabricante). Dicha inspección deberá registrarse en la hoja de inspección provista.

4. Uso individual: este producto puede ser usado como una unidad separada o como parte de un sistema.

5. Vidas humanas pueden depender de su material. El usuario deberá estar totalmente al corriente sobre su historial (uso, almacenamiento, inspección, etc.). Si este material no es para el uso personal, es decir que se utiliza en centros de enseñanza, recomendamos muy especialmente la aplicación de un método sistémico de conservación de registros. Esta función siempre deberá llevarla a cabo una persona competente.

AVVERTENCIA: si usted tiene alguna duda acerca de las condiciones de seguridad de este producto, cámbiolo inmediatamente.

7. AVVERTENCIA: si la polea se ha utilizado para arrestar una caída se debería retirar y destruir.

8. Asegúrese de cumplir las instrucciones de otros componentes que se utilicen en conjunción con este producto. Es responsabilidad del usuario asegurarse de entender el uso correcto y seguro de este producto.

9. Este producto se ha diseñado para su uso bajo condiciones climáticas normales (-40°C - +50°C). Condiciones de humedad y hielo no va a reducir la fuerza de este producto. Puede que su uso sea apropiado en otras condiciones pero consulte a su proveedor para obtener más detalles sobre esto.

10. DMM no acepta responsabilidad alguna por aquellos daños, lesiones o muertes que resulten del uso incorrecto del producto. En caso de duda póngase en contacto con su proveedor o DMM.

11. No se requieren precauciones especiales para el transporte, sin embargo, evite todo contacto con reactivos químicos u otras sustancias corrosivas.

12. Se debe tener cuidado para evitar la carga de este producto sobre los bordes y otras obstrucciones. Compruebe la orientación prevista durante la carga antes de usarlo.

13. Anclajes

13.1. El punto de anclaje del sistema de detención de caídas debe estar por encima de la posición del usuario y cumplir la norma EN 795:2012 y tener una resistencia mínima mínima de 12kN.

13.2. La colocación correcta del punto del anclaje es crucial para la detención segura de la caída y ésta debe considerar la distancia anticipada incluyendo el estriamiento de la cuerda, el despliegue del sistema de la absorción del choque (donde utilizado) y la longitud del conector para poder evitar con seguridad obstrucc

NO: Advarsell! Arbeid i hoyden, klippeklatring, fjellklatring og lignende aktiviteter innebaerer av naturlige arsaker fare. Det paahviler enhver bruker av dette utstyret at de laerer og folger sikre teknikker for korrekt bruk av utstyret. Og at de forutsetter og tar nødvendige forholdsregler i situasjoner hvor det kan bli nødvendig å redde noen. Personer som benytter dette utstyret påtar seg all risiko og har det hele og fulle ansvar for enhver ting.

Eller personskaade som kan oppsta som følge av bruk av utstyret. Det lar seg ikke gjøre å gi en fyldestgjorende beskrivelse av hvordan utstyret brukes her. Folgende instruksjoner og diagrammer viser noen av de vanligste riktige og feil metoder for bruk, det er umulig å forutsi dem alle. Instruksjoner kan aldri erstatte opplæring av en kompetent person med den rette faglige bakgrunnen.

BRUGERVEJLEDNING
VIGTIGT: Læs og forstå venligst disse informationer før brugen, opbevar informationerne til senere brug.
Generelle informationer:

1. Disse instruksjoner dekket bruken av DMM RPM Remskive, tilpasser en eller flere internasjonale standarder. Hvis du er i tvil kan du kontakte din leverandør eller DMM.

2. Dette produktet kan benyttes sammen med personlig verneutstyr som faller inn under EU-direktiv 89/686/EEC. Den kan være tilladelig for andre anvendelser, kontakt vennligst din leverandør.

3. VIKTIG: rett for bruk skal alt utstyr inspiseres visuelt for å sikre at produktet er i skikket tilstand og fungerer på den riktige måte. Vi anbefaler grundig inspeksjon minst en gang hver 6 måned. Slik inspeksjon bør utføres av en kompetent person (dette kan være produsenten). Denne inspeksjonen ska opp på inspeksjon som levert.

4. Personlig udgivelse: Dette produktet ka n enten udgives enkelt til en person eller som del af et system.

5. Andres liv kan være avhengig av utstyret. Brukeren må ha oversikt over historikken (bruk, lagring, inspeksjon osv.). Hvis utstyret ikke er til personlig bruk (f.eks. til bruk i fjellklatringscenter), anbefaler vi en systematisk logging. Dette bør utføres av en kompetent person.

6. ADVARSELL: Dersom du på noen som helst måte er i tvil om dette produktet er i sikker stand, må du omgående bytte det ut med et nytt.

7. ADVARSELL: Hvis dette produktet har blitt brukt for å arrestere et fall det bør trekkes ut fra bruk og ødelagt.

8. Påse at instruksjonene som gjelder for annet utstyr som brukes sammen med dette produktet, overholdes. Det er brukerens ansvar å sørge for at han eller hun vet hva som er riktig og sikker bruk av dette produktet.

9. Dette produktet er designet til anvendelse under normale klimatiske forhold (-40°C ~ +50°C). Våte og isete forhold vil ikke redusere styrken av dette produktet. Det kan muligvis anvendes under andre forhold, kontakt vennligst din leverandør.

10. DMM fraskriver seg ethvert ansvar ved skade på utstyr eller personer eller ved dødsfall som skyldes feil bruk. Hvis du er i tvil, kontakt din leverandør eller DMM.

11. Det kreves ikke spesielle foranstaltninger ved transport, med en bør likevel unngå enhver kontakt med kjemiske reagenser eller andre korrosive stoffer.

12. Forsiktighet må utvises for å unngå lasting dette produktet over kanter og andre hindringer. Sjekk den forventede retningen under lasting for bruk.

13. Forankringspunkt

13.1. Ankerplassen punktet i fallsikring systemet bør være over posisjonen til brukeren og i henhold til EN 795:2012 og har en minimum styrke på 12 kN.

13.2. Posisjonering av forankringspunktet er avgjørende for sikker fallsikring og dette må tas hensyn til forventede fallstreken inkludert tau strekk, deployering av dempningssystem (der brukes) og lengden av kontakten, slik at hindringer (for eksempel bakken) kan være trygt unngås.

13.3. Fjellklatring: Brukeren er informert at sikkerheten av stein, snø eller is (eller noen kombinasjon av disse) forankringspunkter med naturlig eller kunstig feste ikke kan garanteres som sikkert og at god dommekraft derfor må benyttes av brukeren for å sikre tilfredstillende beskyttelse.

14. Vedlikehold og service.
Dette produktet må ikke merkes, endres eller repareres av brukeren uten autorisasjon fra DMM. Merk: Dette produktet er ikke bruker vedlikeholde med unntak av følgende:

14.1. Desinfeksjon: Desinfiser med et desinfeksjonsmiddel som inneholder kvaternære ammoniumforbindelser forsterket med klorhexidin (f.eks Savlon) i tilstrekkelige mengder for å være effektive. La produktet ligge til bløt i én time; løsningen skal ha samme styrke som det som anbefales til alminnelig rengjøring. Bruk rent vann (14.2) som holder en temperatur på maks 25°C, skyll deretter godt (14.2).

14.2. Rengjøring: Hvis skittent skyll i rent varmt vann av innenlandske leveringskvalitet (maksimumstemperatur 25 ° C) med et mildt vaskemiddel på passende fortykning (pH-området 5,5 til 8,5). Skyll og tørk naturlig i en varm ventilert rom vekk fra direkte varme. Viktig: Rengjøring anbefales etter hver bruk i et marint miljø.

14.3. Smøring: Se tegning 4d. Dette bør gjøres hver 1000 timers bruk eller hvert år, hvis det er aktuelt. Smør med en SAE 30 mineralolje. Smør remskive peiling rikelig og la det suge i. Dette bør utføres etter rengjøring.

14.4. Opbevaring: Oppbevares etter eventuell rengjøring uinnpakket på et kjølig, tørt og mørkt sted i kjemisk nøytrale omgivelser. Unngå sterk varme eller andre varmekilder, høy luftfuktighet, skarpe kanter, korrosive midler eller andre potensielle skadekilder. Ikke opbevar vát.

15. Levetid og ukurans

15.1 Levetid: Dette er maksimal levetid for et produkt, styrt av detaljerte forhold, som produsent anbefaler at produktet skal kunne være i bruk. Det er veldig vanskelig å estimere dette da bruk og lagrings forhold varierer, dette kan være etter en gangs bruk, eller tidligere dersom skader (under frakt eller lagring) før produkt tas i bruk. For at produkt skal kunne være i fortsatt bruk, må det passere en visuell og rutinebasert inspeksjon etter følgende kriterier: fallsikring, generell slitasje, kjemisk forurensning, korrosjon, mekanisk svikt / deformasjon, sprekker, løse nagler, løse tråder av wire, frynsete og / eller bøyde wire, varme forurensning (over normale klimatiske forhold), kutte som, frynsete tape, nedbrytning av tape og / eller tråd, løse tråder i bånd, langvarig eksponering for UV, synlig og lesbar merking (serienummer, batchnummer, annen merking).

10 år fra produkt tas i bruk, 15 år fra produksjonsdato, den dato som utløper først er gjeldene.

Når slike produkter er permanent koblet til andre produkter i et system, les produsentens anbefalinger som angår det komplette systemet.

15.2. Ukurant: Et produkt kan bli ukurant før levetid utløper. Grunner kan være forandringer i etablerte standarder, reguleringer, lovgivning, utvikling av nye teknikker, inkompatibilitet med annet utstyr etc.

16. Undersøgelsetype i den Europæiske Union: Undersøgelsetype i EU for dette produkt utføres af Bemyndiget Organ nr. 0120-SGS (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Storbritannien.

17. Forklaring til mærkninger

DMM Wales UK - Navn på fabrikant/oprindelsesland.
Max Rope Ø mm: Maksimal ståltåldiametere n å bli brukt i remskive.

MBS xxkN - Minimum bruddstyrke.

WLL xxkN - Arbeidsbelastning grensen.

EN12278:2007 ~ Europeisk standard som produktet oppfyller.

NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US) standard som enheten tilpasser (der det er aktuelt). Ytterligere informasjon om ekstrautstyr kan bli funnet i NFPA 1500, Standard on Fire Department Occupational Safety and Health Program, and NFPA 1983, Standard on Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services.

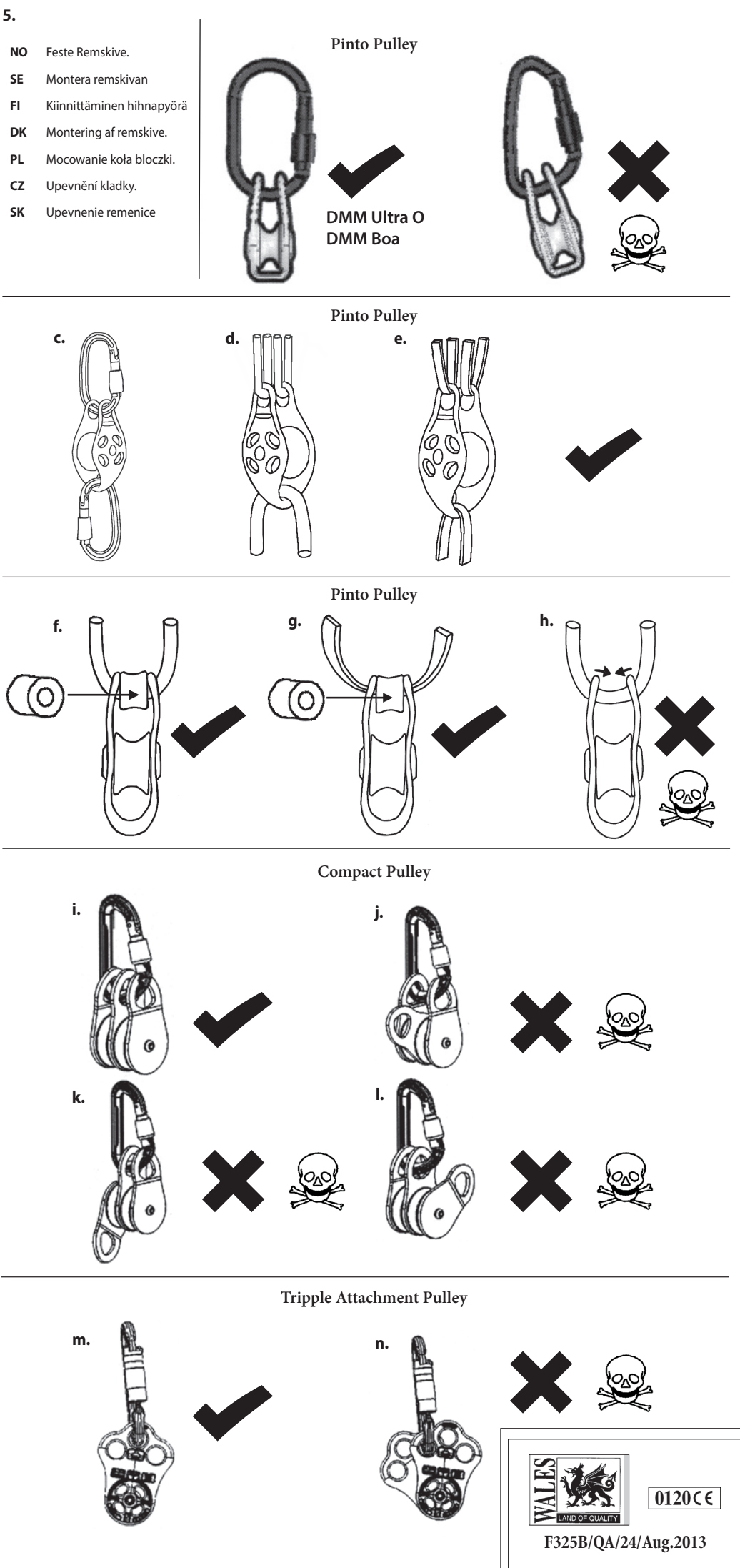
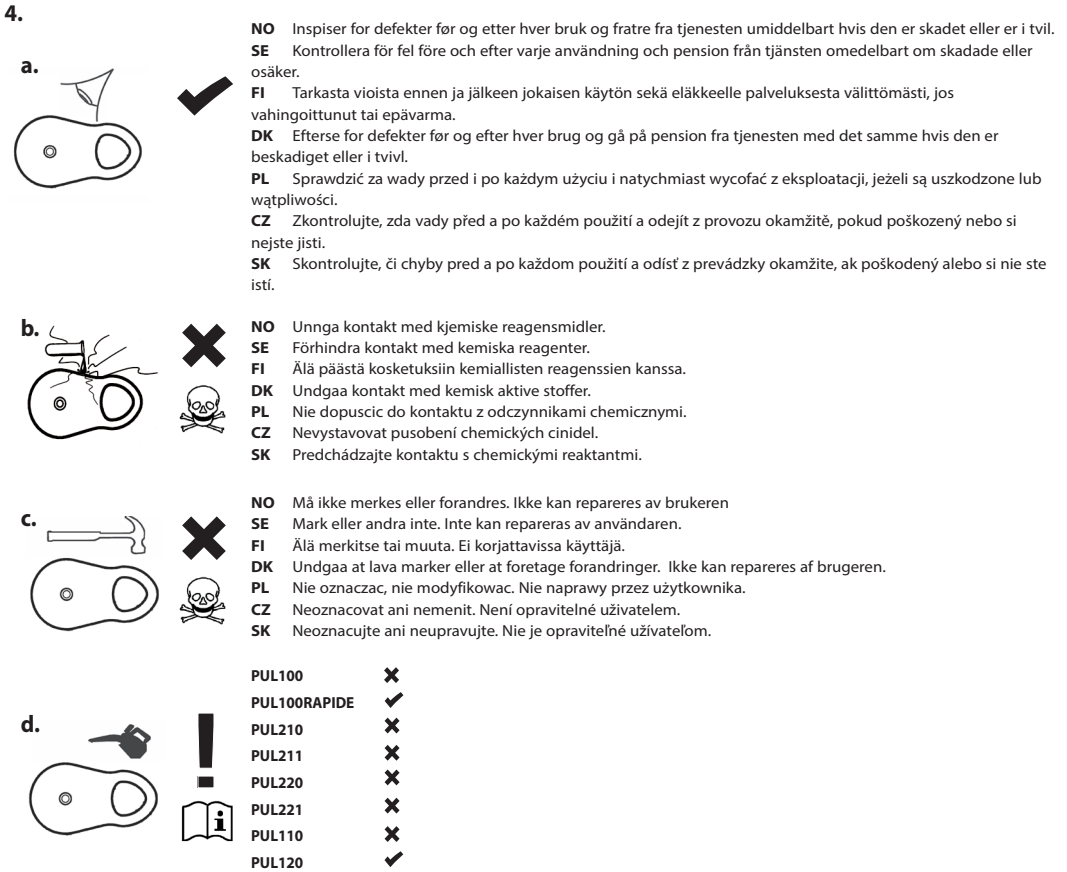
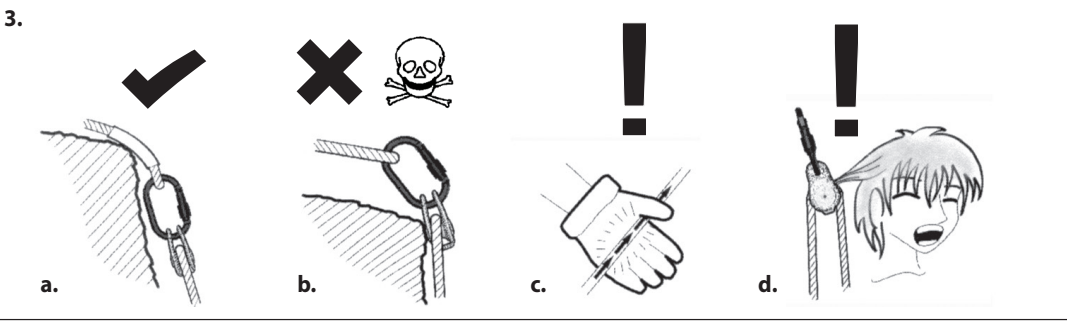
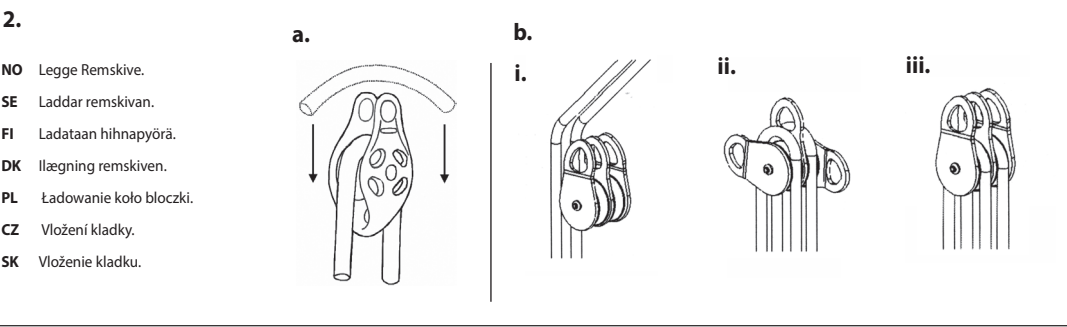
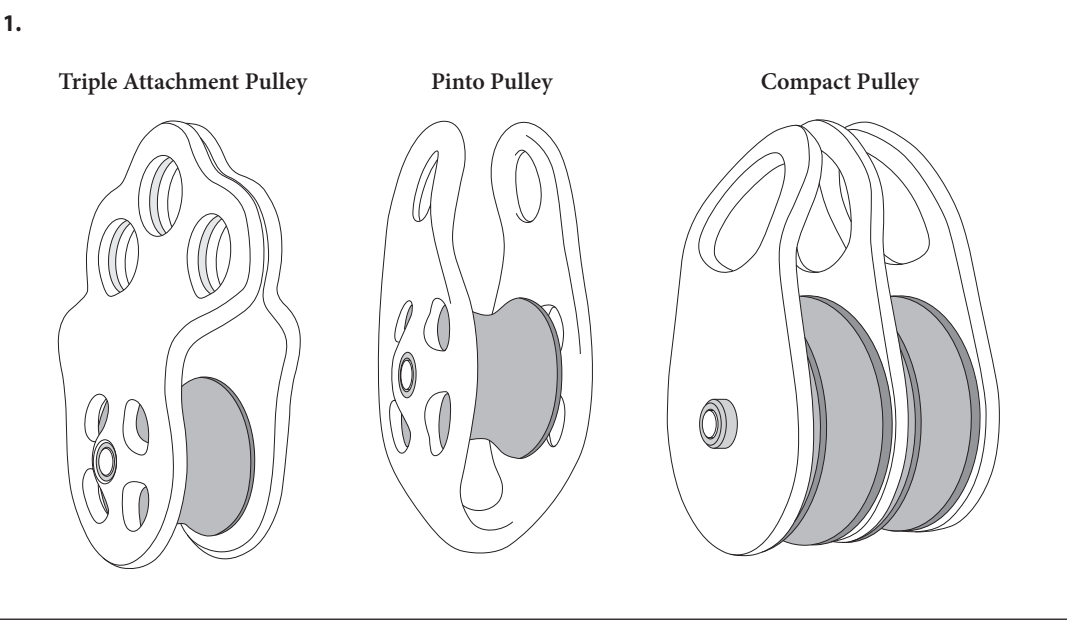
0120CE - CE-mærke (bemyndiget organnummer og CE-mærket).

ARDAGXXXX# - År/dag for produksjon og individuelt serienummer.

Bogpiktogram: påmindelse at brukeren bør læse og forstå disse anvisninger og anvisningerne som kommer med andre parter af de personlige værnemidler hvis de bruges i forbindelse med denne konnektor.

Garantere: DMM garanterer dette produktet i 3 år mot defekter i materialer eller produksjonsfeil.

Garantien dekker ikke dette produktet for normal slitasje gjennom bruk, feil lagring, dårlig vedlikehold, utilsikket skade, uaktsomhet, eventuelle endringer eller modifikasjoner, korrosjon, eller for noen bruk som produktet ikke er beregnet på.



NO -FOR BRUK MÅ BRUKEREN FYLLE UT SKEMAET NEDENFOR - Brukers Navn: Kiøpssted: Kiøpsdato: Tatt i Bruk (Dato). SE -FØRE ANVÆNDNING SKAL ANVÆNDEREN FILL TIL NEDSTÅENDE - Anvænderingsdatum: Inløpsdato: Inløpsställe: Første anvænderingsdato. FI - KÄYTTÄJÄN TUULEE TÄYTTÄÄ SEURAAVAT TIEDOT ENNEN KÄYTTÖÄ - Käyttäjän nimi: Ostopaikka: Ostopäivä: Päättöpäivä: Jolloin väärästä on käytetty ensimmäisen kerran: DK - FORINDEN ANVÆNDELSEN SKAL BRUGEREN AFGIVE NEDENSTÅENDE OPLYSNINGER - Brugerens Navn: Indkøbssted: Indkøbsdato: Dato for Første Anvendelse. PL - PRZED UŻYCIEM URZYNOWNIK WINNIEN PODAC NASTĘPUJĄCE INFORMACJE - Nazwisko użytkownika: Miejsce nabycia: Data nabycia: Data pierwszego użycia. CZ - PŘED POUŽITÍM MUSÍ UŽIVATEL VYPLNIT TÝTO INFORMACE - Jméno uživatele: Místo nákupu: Datum nákupu: Datum prvního použití: SK - PRED POUŽITÍM JE POUŽÍVATEL POVINNÝ VYPLNIT NA SLEDUJÚCE INFORMÁCIE - Meno používateľa: Miesto kúpy: Dátum kúpy: Dátum prvého použitia									
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)
NO	SE	FI	DK	PL	CZ	SK	NO	SE	FI
-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDKÄNT? (Ja/Nei)	-OKI (Kyllä/Ei)	-GØDKENDT? (Ja/Nei)	-OKI (Tak/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-OKI (Ano/Nei)	-GØDKENT? (Ja/Nei)	-GÖDK	

SE- VARNING Arbete på hög höjd klipp- och bergsklättring och liknande aktiviteter är farliga i sig. Det åligger varje person som använder denna utrustning att vara försiktig och tillämpa lämpliga tekniker för att undvika en denna utrustning till sina avsedda ändamål på ett säkert sätt och att förstå och vitta lämpliga åtgärder i situationer där räddningsinsatser kan krävas. Även den korrekta användningen av utrustning och tekniker kan som resultera av dess användning. Det är möjligt att behandla alla användningsfall. Följande instruktioner och diagram visar några av de vanligaste korrekta och felaktiga metoder för användning, det är möjligt att förutsäga dem alla.Inget kan ersätta utbildning av en utbildad, kompetent person.

BRUKSANVISNING
VIKTIGT: Läs och se till att förstå denna information före användning. Behåll denna information för senare bruk.

Allmänna upplysningar:

- Disse instruktioner dekket bruken av DMM RPM remskiva, tilpasser å et antall internasjonale standarder.
- Detta produkt kan användas tillsammans med all lämplig personlig skyddsutrustning i enlighet med EU-direktivt 89/686/EEC. Det kan vara acceptabelt för användning i andra tillämpningar; rådfråga din leverantör.
- Inspektera omedelbart före användning visuellt/funktionellt för att försäkra dig om att detta produkt är i funktionsdugligt skick och fungerar korrekt. Vi rekommenderar en noggrann besiktning minst en gång om var 6 månad av en behörig person (som t.ex. tillverkaren). Denna besiktning bör föras in på det tillhandahållna besiktningensformulär.

4. Personlig utrustning: När hel kopplingen bör användas som användarens personliga utrustning, anslut separat eller som del av ett system. Liv kan komma att bero på din utrustning. Användaren bör vara helt medveten om utrustningens historik (användning, förvaring, inspektion osv.). Utfall utrustningen inte är avsedd för personlig användning (t.ex. På bergsklättringscenter) rekommenderar vi starkt att man annamar ett systematiskt inspektions- och noteringsystem. Detta bör utföras av en behörig person.

6. VARNING: om du har några som helst tvivel angående produktens Säkerhet ska du byta ut den omedelbart.
7. VARNING: om detta block har används för att hejda ett fall bör det tas ur bruk och kasseras.

8. Kontrollera att instruktionerna för annan utrustning som används tillsammans med denna produkt efterföljs. Det är användarens ansvar att se till att han/hon förstår rätt och säker användning av denna produkt.

9. Detta produkt är utvecklat för användning i normala klimatförhållanden (-40 °C +50 °C). Våt och isiga tillstånd kommer inte att minska styrkan i denna produkt. Det kan vara lämpligt för andre villkor, kontakta din leverantör.
10. DMM tar inget ansvar för skadegörelse, personskada eller dödsfall som uppkommit till följd av felaktig användning. Om du är osäker kontakta din leverantör eller DMM.

11. Inga speciella förebyggande åtgärder vid transport är nödvändiga, emellertid ska all kontakt med kemiska reagenter och andra korrosiva substanser undvikas.

12. Man måste vara försiktig för att undvika att ladda denna produkt över kanter och andra hinder. Kontrollera förväntade orienteringen vid lastning före användning.

13. Förankring
13.1. Förankringen etableras i fallhändande systemet bör vara över positionen för användaren och uppfylla EN 795:2012 och har en minsta hållfästhet av 12 kN.
13.2. Placering av förankringspunkten är otroligt viktigt för en säker bromsning av fall och för detta måste man ta hänsyn till den förväntade fallhöjden inclusive sträckning av rep, användning av ett stötdämpande system (vid användning) och längden på kopplingen så att hinder (som t.ex. marken) kan undvikas på ett säkert sätt.

13.3. Bergsklättring: Användaren bör vara medveten omm att säkerheten hos vilken som helst naturlig eller artificiell förankring på klippor, i snö eller is (eller vid en kombination av dessa) inte kan garanteras vara säker, varför det är absolut nödvändigt att användaren noggrant överväger situationen för att försäkra sig om tillräckligt skydd. Att använda en enda förankringspunkt ger sällan tillräckligt skydd.

14. Instruktioner för service och underhåll.

Detta produkt är utvecklat för användning i normala klimatförhållanden under tillstånd från DMM. OBS: Denna produkt är inte användaren underhållas med undantag av följande:

14.1. Desinfektion: Desinficera med ett desinfektionsmedel innehållande kvartär ammoniumföreningar som är armerade med klorhexidin (t.ex. Savlon) i tillräckliga mängder för att vara effektiv. Blöttagg produkten för 1 timme vid spädning rekommenderas för allmänt bruk med rent vatten enligt (14.2) som inte överstiger 25 °C och skölj nogga enligt (14.2).

14.2. Rengöring: skölj blocket om smutsigt i rent varmt vatten av hushållsmått (max temperatur 25°C) med ett milt tvättmedel lämpligen utspätt (pH mellan 5,5-8,5). Skölj nogga och torka naturligt i ett varmt ventilerat rum borta från direkt hetta. Viktigt: Rengöring rekommenderas efter varje användning i mar och omgivningr.

14.3. Smörjning: Se ritning 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga upphov till skada. Förvara inte i vått tillstånd.

15. Livstid och föråldring.

15.1. Livstid: Detta är produktens maximala livstid, där detaljvillkor måste uppfyllas, som Tillverkaren rekommenderar att man ska fortsätta använda produkten. Det är väldigt svårt att uppskatta detta pga. lokala villkor för bruk och förvar. Det kan vara så lite som en enda gång, eller inte ens det utfall den skadats (t.ex. vid transport eller förvar) före att den används för första gången. För fortsatt användning av produkten måste den gå godkänd i syn- och provning. Detta bör göras enligt 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga upphov till skada. Förvara inte i vått tillstånd.

15. Livstid och föråldring.

15.1. Livstid: Detta är produktens maximala livstid, där detaljvillkor måste uppfyllas, som Tillverkaren rekommenderar att man ska fortsätta använda produkten. Det är väldigt svårt att uppskatta detta pga. lokala villkor för bruk och förvar. Det kan vara så lite som en enda gång, eller inte ens det utfall den skadats (t.ex. vid transport eller förvar) före att den används för första gången. För fortsatt användning av produkten måste den gå godkänd i syn- och provning. Detta bör göras enligt 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga upphov till skada. Förvara inte i vått tillstånd.

15. Livstid och föråldring.

15.1. Livstid: Detta är produktens maximala livstid, där detaljvillkor måste uppfyllas, som Tillverkaren rekommenderar att man ska fortsätta använda produkten. Det är väldigt svårt att uppskatta detta pga. lokala villkor för bruk och förvar. Det kan vara så lite som en enda gång, eller inte ens det utfall den skadats (t.ex. vid transport eller förvar) före att den används för första gången. För fortsatt användning av produkten måste den gå godkänd i syn- och provning. Detta bör göras enligt 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga upphov till skada. Förvara inte i vått tillstånd.

15. Livstid och föråldring.

15.1. Livstid: Detta är produktens maximala livstid, där detaljvillkor måste uppfyllas, som Tillverkaren rekommenderar att man ska fortsätta använda produkten. Det är väldigt svårt att uppskatta detta pga. lokala villkor för bruk och förvar. Det kan vara så lite som en enda gång, eller inte ens det utfall den skadats (t.ex. vid transport eller förvar) före att den används för första gången. För fortsatt användning av produkten måste den gå godkänd i syn- och provning. Detta bör göras enligt 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga upphov till skada. Förvara inte i vått tillstånd.

15. Livstid och föråldring.

15.1. Livstid: Detta är produktens maximala livstid, där detaljvillkor måste uppfyllas, som Tillverkaren rekommenderar att man ska fortsätta använda produkten. Det är väldigt svårt att uppskatta detta pga. lokala villkor för bruk och förvar. Det kan vara så lite som en enda gång, eller inte ens det utfall den skadats (t.ex. vid transport eller förvar) före att den används för första gången. För fortsatt användning av produkten måste den gå godkänd i syn- och provning. Detta bör göras enligt 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

FI: Varoitus! Korkeissa paikoissa työskentely, vuorikiipeily ja vastaava toiminta on luonteeltaan vaarallista. On jokaisen välineitä käyttävien turvallisesta ja vastuusta olla ja harjoitella käyttämään välineitä turvallisesti ja niiden määrättyjen käyttötarjoituksien mukaisesti sekä oppia ennakoimaan ja toimimaan asianmukaisilla tavalla tilanteissa, joissa pelastautuminen voi olla tarpeen. Välineiden ja tekniikoiden oikeaanka käyttö, ei poista kaikkia riskejä, joiden seuraukset voivat olla hengenvaaralliset. Sairautet voivat vaikuttaa välineiden käyttäjän turvallisuuteen normaaleissa ja hätätilanteissa. Välineitä käyttävä henkilö hyväksyy vastuun kaikista vahingoista ja vammoista, jotka voivat aiheutua välineiden käytöstä. On mahdotonta mainita kaikki käyttötietometelmät. Seuraavissa ohjeissa ja kuvissa esitellään joitakin tavallisia oikeita ja vääriä käyttötietometelmiä. Kaikkia menetelmiä ei ole mahdollista esittää. Koulutuksen ja asiantuntevan henkilön ohjaus on korvaamaton.

KYTTÖOHJEET

TÄRKEÄ: Lue ja sisäistä nämä ohjeet ennen käyttöä, ja pidä ohjeet tallessa tulevaa käyttöä varten.

Yleistä tietoa

1. Näissä ohjeissa käsitellään DMM:n RPM hihnapyörän. Hihnapyörät ovat yhden tai useamman kansainvälisen standardin mukaisia. Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenympiyäsi tai DMM:ään.

2. Tietoa voidaan käyttää yhdessä minkä tahansa asianmukaisen Euroopan unionin direktiivin 89/686/EY mukaisen henkilösuojajamen kanssa. Sitä voidaan eikä käyttää myös muissa sovelluksissa. Varmista asia aina jälleenympiyäsi.

3. Tutki tuote silmämääräisesti/toiminnallisesti juuri ennen käyttöä, jotta tiedät, onko tuote käyttökunnossa ja toimiiiko se oikein. Tarkistus tulee merkitä toimitettua tarkastuskulomakkeeseen. Suosittelemme asiantuntevan henkilön suorittamaan huolellista tarkastusta puolen vuoden välein (esimerkiksi vakuutaja).

4. Henkilökohtainen käyttö: tuote voidaan antaa henkilökohtaiseen käyttöön, jotta voidaan käyttää joko erikseen tai jonkin järjestelmän osana.

5. Välineiden varassa on ihmisenikä. Käyttäjän tulee tietää varusteiden käyttöhistoria (käyttö, varastointi, tarkistukset jne.) Jos tuote ei ole henkilökohtaisessa käytössä (esim. käytössä vuorokiipeilykeskuksissa), suosittelemme systemaattista kirjainpitoa. Asiantuntevan henkilön tulee aina suorittaa tämä tehtävä.

6. VAROITUS: Jos olet epävarma tuotteen turvallisuudesta, vaihda se uuteen välittömästi.

7. VAROITUS: Jos tuotetta on käytetty putoamisen estämiseen, se tulee poistaa käytöstä ja hävittää.

8. Varmista, että muiden tämän tuotteen kanssa käytettävien komponenttien ohjeita noudatetaan. On käytäjän vastuulla valmistaa, että hän ymmärtää, miten tuotetta käytetään oikein ja turvallisesti.

9. Käyttöolosuhteet: Tämä tuote on suunniteltu toimimaan ilmast-olosuhteissa (-40 °C +50 °C). Märkä ja jäälösuhteissa ei vähennä voimaa tämän tuotteen. Sitä voidaan mahdollisesti käyttää myös muissa olosuhteissa. Varmista asia jälleenympiyäsi.

10. DMM ei vastaa tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuista vahingoista, vammoista tai kuolemasta. Jos olet epävarma, ota yhteyttä jälleenympiyäsi tai DMM:ään.

11. Eriytiset kuljetukseen liittyvät varoitomenpiteet eivät ole tarpeen. Vältä kuitenkin kontaktia kemiallisten reagenssien tai muiden syyötyttävien aineiden kanssa.

12. Tuotetta on välttävää lastaamaan aunojen ja muiden esteiden yli. Tarkasta odotettavissa oleva suunta lastauksen aikana ennen käyttöä.

13. Ankkurit.

13.1. Putoamisen estämisyjärjestelmän ankkuripisteiden tulisi olla käyttäjän sijaintikohdan läpuluella EN ja EN795:2012:n vaatimusten mukaiset ja lujuu deltaan vähintään 12 kN.

13.2. Ankkuripisteet sijaiti on erittäin tärkeää putoamisen pysäyttämisen kannalta. Siinä tulee ottaa huomioon oletettu putoamismatka mukaan lukien köyden jousite, iskuvaimennusjärjestelmän (mikäli käytössä) nykyisy ja jatkon pituus, jotta esteet (esimerkiksi maapinta) voidaan välttää turvallisesti.

13.3. Vuorikiipeily: käyttäjän tulee huomata, ettei kiven, lumun tai jään (tai näiden yhdistelmän) muodostaman luonnollisen tai ei-luonnollisen ankkuripisteen (varmistus) turvallisuu ta voi taata. Näin ollen käyttäjän oma arvosteluus on välttämätön, jotta suojaus on riittävä.

14. Huolto

Käyttäjä ei saa merkitä, korjata tai muokata tuotetta, ellei DMM ole antanut tähän lupaa.

14.1. Huolto: Käyttäjän ei saa huoltaa tuotetta, ellei kyseessä ole jokin seuraavista:

14.1. Desinfointi: desinfioi desinfointiainella, joka sisältää sopivalla määrällä kloorihexidiiniä (esim. Savlon) vahvistettua kvaternaarisia ammoniumyhdistettä toimiaikseen tehokkaasti. Liota tuotetta tunnin ajan yleiskäyttöön suositellussa laimennoksessa. Käytä puhdasta vettä (kohdan 14.2 Mukaisesti) alle 25 °C:n lämpötilassa ja huuhtele sen jälkeen (kohdan 14.2 mukaisesti).

14.2. Puhdistus: Jos likaantunut, puhdista lämpimällä vedellä (maksimilämpötila 25 °C) ja miedolla, asiaankuuluvalla laimennetulla pesuainella (pH 5,5–8,5). Huuhtelee huolellisesti ja anna kuivua itsestään lämpimässä ja ilmastoidussa huoneessa poissa suoran lämmönlähteen läheisyydestä. Tärkeää: Puhdistusta suositellaan jokaisen käytön jälkeen merrellisessä määrin.

14.3. Smörjintä: Se ritning 4d. Tämä bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga upphov till skada. Förvara inte i vått tillstånd.

15. Livstid och föråldring.

15.1. Livstid: Detta är produktens maximala livstid, där detaljvillkor måste uppfyllas, som Tillverkaren rekommenderar att man ska fortsätta använda produkten. Det är väldigt svårt att uppskatta detta pga. lokala villkor för bruk och förvar. Det kan vara så lite som en enda gång, eller inte ens det utfall den skadats (t.ex. vid transport eller förvar) före att den används för första gången. För fortsatt användning av produkten måste den gå godkänd i syn- och provning. Detta bör göras enligt 4d. Detta bör utföras efter var 1000:e timmars användning eller en gång per år, om tillämpligt. Smörj med mineralolja SAE 30. Smörj lagret rikligt och låt sjunka in. Detta ska göras efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga aarsager til beskadigelse. Maa ikke opbevares stoffet. Dette bør gøres efter rengöring.

14.4. Förvaring: efter erforderlig rengöring, förvara oförpackat i mörkt, tørt utrymme i en kemiskt neutral miljö borta från hetta eller värmekällor, högt fuktighet, skarpa kanter, korrosiva medel eller andra möjliga aarsager til beskadigelse. Maa ikke opbevares stoffet. Dette bør gøres efter rengöring.

14.4. Varastoitus: varastoitu tuote puhdistuksen jälkeen ilman pakkausta viileässä, kuivassa paikassa kemiallisesti neutraalisissa ympäristöissä poissa kuumuudesta tai kuumuuden lähteestä, kosteudesta, terästä reunoi sta, syyötyttävistä aineista ja muista mahdollisista vahingon aiheuttajista. Älä varastoitu kostaana.

15. Käyttöikä ja vanheneminen
15.1. Käyttöikä: tuotteen maksimikäyttöaika, joka riippuu yksityiskohtaisista olosuhteista ja jonka ajan tuotetta voi valmistajan suositusten mukaan käyttää. Käyttöikä on valkea arvioida paikallisten käyttö- ja varastointiohjeiden vuoksi, ja se voi olla vain yhden käyttökerran pituinen tai tuote vaaristuu jos tuote ensimmäistä käyttökäyttöä (esim. julkaisutessa tai varastoimis sa). Jotta tuote säilyi käyttökunnossa, on tullen läpäistä silmämääräinen ja käsin suoritettu tarkistus, jossa huomioidaan seuraavat kriteerit: putoamisen pysäyttämisen, yleinen kuluminen, kemiallinen kontaminaatio, koroosio, mekaaninen toimintahäiriö/epämuodostuma, halkeamat, löysät kiinnikkeet, löysät johdot, haurastunut ja/tai vääräntyyne johdot, lämpösaaste (normaaleita ilmast-olosuhteita korkeampi lämpötila), paikatut viillot, haurastunut vyö, vyön ja/tai köyden haurastuminen, vyön löysät köydät, pitkäkestoinen altistuminen UV-säteilylle, selkeät ja luettavissa olevat merkinnät (esim. merkintä, erän viite, yksilölliset sarjanumerot jne.).

10 vuotta ensimmäisestä käyttökerrasta, 15 vuotta valmistuksesta riippuen siitä, kumpi on aikaisempi.

Kun tällaiset tuotteet on lykketty vähintään muhuitteisiin järjestelmässä, tarkista koko järjestelmän osat ja varmista niiden suositusten.

15.2. Vanheneminen: tuote voi vyhnyttua ennen kuin sen käyttöikä tulee päätökseen. Tähän voivat olla syytä muutokset sovellettavissa standardeissa, säädöksent, lainsäädäntö, uusien tekniikoiden kehittäminen, yhteensopimattomuus muiden välineiden kanssa jne.

16. Euroopan unionin tyypitarkastus Tuotteen EU-tyypitarkastuksen suoritti tarkastuslaitos 010 020: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, UK.

17. Merkintöjen selitykset

DMM Wales – Valmistajan nimi / valmistusmaa.

Max Rope Ø mm – Suurin kädyn halkaisija voidaan käyttää hihnapyörän.

MBSxxkN – Minimii murtolujuus.

EN12278:2007 - Euroopeisk standards med vilken anordningen överensstämmer.

MEETS NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US) NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US) NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US)

16. Euroopan unionin tyypitarkastus Tuotteen EU-tyypitarkastuksen suoritti tarkastuslaitos 010 020: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, UK.

17. Merkintöjen selitykset

DMM Wales – Valmistajan nimi / valmistusmaa.

Max Rope Ø mm – Maksimium todimeter anvendt i remskive.

MBSxxkN - Minste brudstyrke.

WLLxxkN - Maximal arbejdsbelastning

EN12278:2007 - Den europæiske standards, som anordningen tilpasser sig.

NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US) NFPA 1983 (2012 ED) CLASS G/T - National Fire Protection Association (US)

DK: Advarsel! Arbejde med højde, klippeklætrng, bjergbestigning og lignende sportsgenrer er i sig selv farlige aktiviteter. Personer, som benytter sig af disse værktøjer, selv i sig selv, har ansvar for at lære og på sikker vis øve sig i de korrekte metoder til brug af udstyret til det tilfældige formål. Samt at forudse og træffe de rette forholdsregler, i tilfælde der skulle opstå en redningsituation. Selv korrekt anvendelse af udstyret kan medføre livsfare og død. Medicinske tilstande kan påvirke sikkerheden for brugeren ved normal og brug i nødsituationer. Enhver person som anvender dette udstyr påtager sig al risiko for enhver form for skade, herunder personskade, som måtte opstå som følge af dets brug. Det er umuligt at dække alle anvendelsesmaader. Følgende instruktioner og diagrammer viser nogle af de fælles rigtige og forkerte metoder til brug, er det umuligt at forudsige dem alle. Der findes ingen erstatning for undervisning af en uddannet og kompetent person.

BRUGTILFÆLDE
VIGTIGT: Læs venligst og forstå denne information før ibrugtagning, gem venligst denne information til fremtidig brug.

Generel information:

1. Disse anvisninger gælder bruget af DMM RPM Remskiver, der svarer til en eller flere internationale standarder. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte din leverandør eller DMM.

2. Dette produkt kan anvendes sammen med relevante dele af dit Personlige Beskyttelsesudrustning (PPE), i forhold til gældende EU Direktiv 89/686/EEC. Det kan muligvis accepteres til brug i andre anvendelser, spørg venligst din leverandør.

3. Umiddelbart før brug inspiceres produkt visuelt og funktionelt, for at tilsliske at denne produkt er i funktionsdygtigt tilstand og fungerer korrekt. Vi anbefaler en grundig inspektion mindst en gang om hver 6 måneder af en kompetent person, der er uddannet til at være fabrikanten. Denne inspektion bør noteres på den vedlagte inspektionsblanket.

4. Personlig version: dette produkt kan gives til personlig brug, og kan anvendes enten alene eller som del af et system.

5. Andre menneskers liv eller død kan afhænge af dit udstyr. Brugeren bør nøje kende udstyrets historie (anvendelse, opbevaring, eftersyn mm).

Hvis udstyret ikke er for personligt brug (for eksempel udstyr tilhørende bjergbestigningscenter) vil vi alvorligt anbefale en form for systematisk bogført kontrol. Denne bør altid udføres af en kompetent person.

6. ADVARSEL: Hvis du er i tvivl om sikker tilstand af dette produkt, skal den straks udskiftes.

7. ADVARSEL: Hvis denne remskive har været anvendt til at bremse et fald, bør den tages ud af brug og destrueres.

8. Sørg for at instruktioner vedrørende andre komponenter, som anvendes i forbindelse med dette udstyr, bliver overholdt. Det er brugers ansvar at sikre sig at han/hun forstår hvordan dette udstyr anvendes korrekt og forsvarligt.

9. Dette produkt er designet til anvendelse under normale klimatiske forhold (-40°C +50°C). Våd og isnende tilstand ikke vil reducere styrken. Det kan muligvis anvendes under andre forhold, spørg venligst din leverandør.

10. DMM påtager sig intet ansvar for nogen form for ulykke, personskade eller død forårsaget af misbrug. Hvis du er i tvivl, kontakt din leverandør eller DMM.

11. Ingen specielle transport forholdsregler er nødvendige, men undgå al kontakt med kemiske reagenser eller andre ætsende stoffer.

12. Der skal udvises forsigtighed for at undgå at indlæse dette produkt over kanter og andre forhindringer. Tjek den forventede orientering under læsning for brug.

13. Ankeer

13.1. The forankringspunkt for faldsikringsystem bør være over positionen af brugeren og er i overensstemmelse med EN 795:2012 og have en minste styrke på 12kN.

13.2. Placering af forankringspunktet er afgørende for sikker fald og dette skal der tages hensyn til forventede faldlængde herunder reb stretch, indsaettelsen af dæmpningssystem (hvor sådanne anvendes) og længden af konnektorer, så hindringer (såsom jorden) kan være sikker undgå.

13.3. Bjergbestigning: Brugeren tilrådes, at sikkerheden for enhver sten, sne eller is (eller enhver kombination af disse) forankringspunkt naturligt eller unaturligt, ikke kan garanteres som sikker, og derfor god dømmekraft af brugeren er en nødvendighed for at opnå tilstrækkelig beskyttelse.

14. Vedligeholdelse og service

14.1. Vedligeholdelse: Dette produkt skal vedligeholdes og repareret af brugeren medmindre de er godkendt af DMM. Bemærk dette produkt er ikke bruger vedligeholdes med undtagelse af følgende:

14.1. Desinfektion: Desinficere med et desinfektionsmiddel indeholdende kvaternære ammoniumforbindelser forstærket med klorhexidin (f.eks Savlon) i tilstrækkelige mængder til at være effektive. Soak produktet i 1 time ved fortyndinger anbefales til almindelig brug med rent vand pr (14.2), der ikke overstiger 25 °C og derefter skylles grundigt som pr (14.2).

14.2. Rengöring: Skölj i rent varmt vand fra vandhanen, hvis beskidt (maksimumlämpötila 25°C) med mildt rengöringsmedel i passende fortyndingsgrad (pH-värde 5,1-8,5). Skölj set grundigt af med det törre naturligt i ett varmt ventilerat rum väk fra direkte värme. Viktigt: det anbefales, att udstyret gøres rent efter hver gang det er brugt i hamvilljoer.

14.3. Smörjning: Se ritning 4d. Detta bör gøres efter hver 1.000 timer i brug eller årligt, eventuelt. Smör med SAE 30 mineralolie. Smör et tykt lag på lejet og lad det gennemvæde. Dette bør gøres efter rengöring.

14.4. Opbevaring: Efter nødvendig rengöring opbevares udstyret uindpakket paa et kølgt, mørkt sted i kemisk neutralt omgivelser i passende afstand fra stærk varme eller i direkte værmekilder, højt fugtighed, skarpe kanter, ætsende stoffer eller andre mulige årsager til beskadigelse. Maa ikke opbevares stoffet. Dette bør gøres efter rengöring.

15. Levetid og forældelse

15.1. Levetid: Dette er den maksimale levet